

**GREENCOAT®**  
COLORFUL STEEL

PRÄSENTIERT



HOUSE IN THE MOUNTAINS

VON KROPKA STUDIO, POLEN



# EIN GEMÜTLICHES ZUHAUSE HOUSE IN THE MOUNTAINS

Außerhalb der polnischen Stadt Bielsko-Biala wurde ein geräumiges und gemütliches Wohnhaus errichtet. Das „House in the Mountains“ liegt auf einem sanft abfallenden Hügel am Beskid Slaski-Gebirge. Es ist ein Giebelhaus im Scheunenstil mit Blick auf eine herrliche Landschaft mit Bergen und Tälern.

Dieses Gebäude ist ein Projekt der polnischen Architekten Jakub Kowalczyk und Gosia Łapaj, die sich hierfür von der rudimentären Gestaltung ländlicher Häuser inspirieren ließen. Ihr in Krakau ansässiges Unternehmen, Kropka Studio, hatte von einem privaten Kunden den Auftrag erhalten, ein einzigartiges zweistöckiges Familienhaus mit verschiedenen Aspekten zu entwerfen, zu denen auch ein „Haus für Kinder“ im Haus gehörte.

Da es an einem Hang steht, ist von der Einfahrt aus nur das oberste Stockwerk zu sehen. Das Objekt ist nicht nur in ein Ober- und ein Untergeschoss aufgeteilt, sondern auch der Innenraum wird durch ein Verbindungselement aus Glas vertikal geteilt, das die Schlafzimmern vom Wohnzimmer trennt. Es verfügt über mehrere Schlafzimmern und Bäder, eine breite Küche mit Kochinsel sowie einen Aufenthaltsbereich mit Kamin. Insgesamt wurde der Innenraum

durch einfache Grundrisse, hohe Decken und große Fenster, die den Bergblick draußen wunderschön einrahmen, geräumig gestaltet.

Jakub und Gosia wählten GreenCoat® organisch beschichteten Stahl, um diesem Projekt ein unverwechselbares Profil zu verleihen. Auch die Nachhaltigkeit von GreenCoat® spielte bei ihrer Wahl eine wichtige Rolle.

Sie verwendeten GreenCoat Crown BT in der Farbe Slate Grey, um schöne und unverwechselbare Stehfalssysteme für Dach und Fassade zu schaffen. GreenCoat® bietet auch unter extremen klimatischen Bedingungen eine hervorragende Langlebigkeit. Der graue Farbton bildet einen guten Kontrast sowohl zum umgebenden Schnee als auch zu den weißen Wänden im Inneren des Hauses.

GreenCoat® ist bekannt für seine hohe Langlebigkeit und Nachhaltigkeit in der Architektur. Die meisten GreenCoat® Produkte verfügen über eine organische Beschichtung, bei der ein hoher Anteil des fossilen Rohöls durch schwedisches Pflanzenöl ersetzt wurde, was einzigartig auf dem Markt ist. Diese patentierte Lösung von SSAB verringert den ökologischen Fußabdruck beträchtlich.



BILDER HOUSE IN THE MOUNTAINS:  
MACIEJ LULKO, POLEN. COPYRIGHT: SSAB

## SLATE GREY, RR2H3/SS0534

**PROJEKT:** HOUSE IN THE MOUNTAINS, POLEN  
**PRODUKT:** GREENCOAT CROWN BT  
**ZIEL:** EIN GEMÜTLICHES UND STILVOLLES FAMILIENHAUS MIT NACHHALTIGEN UND LANGLEBIGEN LÖSUNGEN ZU SCHAFFEN  
**FARBE:** SLATE GREY, RR2H3/SS0534  
**ARCHITEKT:** KROPKA STUDIO, POLEN

GreenCoat Crown BT von SSAB wurde für dieses Projekt von Ruukki Express Bielsko-Biala Poland, einem Unternehmen von Ruukki Construction, Finnland, geliefert.



### 6 FRAGEN AN GOSIA ŁAPAJ UND JAKUB KOWALCZYK

#### Was war die Inspiration für dieses Projekt?

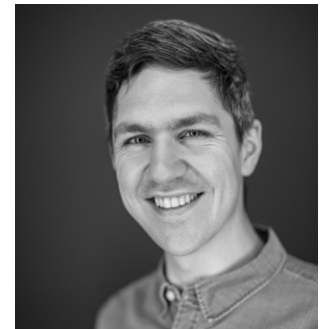
Die Inspiration stammte von der rudimentären Gestaltung ländlicher Häuser sowie der umliegenden Landschaft von Bergen und Tälern. Wir waren auf der Suche nach einer einfachen Form, die die Einstellung des Kunden zur modernen Lebensweise widerspiegelt.

#### Welche Herausforderungen mussten Sie bei der Planung des House in the Mountains überwinden?

Eine der größten Herausforderungen bestand darin, das große Volumen des Hauses zu integrieren, ohne die Umgebung zu dominieren. Von der Einfahrt aus ist nur der obere, schwarze Bereich sichtbar.

#### Inwiefern spielte Nachhaltigkeit eine Rolle bei Gestaltung und Bau des House in the Mountains?

Bei Nachhaltigkeit geht es nicht nur um umweltfreundliche Materialien oder Energiesparlösungen – es geht auch darum, langlebige, leistungsfähige und funktionale Lösungen zu finden, die den Anforderungen der Kunden gerecht werden. Das House in the Mountains bietet zudem eine gute Balance zwischen Bau- und Wartungskosten im Hinblick auf Energieeinsparungen.



#### Warum haben Sie GreenCoat® organisch beschichteten Stahl für das Dach und die Fassade gewählt?

Wir suchten nach einem nachhaltigen und langlebigen Material, das dem rauen Klima in den Bergen standhält und mit dem sich schöne und markante Stehfalzsysteme für das Dach und die Fassade realisieren lassen. GreenCoat® verwendet einen hohen Anteil an schwedischem Pflanzenöl in der Beschichtung – anstelle von fossilem Rohöl.

#### Was halten Sie von dieser nachhaltigen Innovation für die Architektur?

Es ist wichtig, in jeder Bauphase umweltfreundliche Materialien zu wählen. GreenCoat® Stahl bietet eine großartige Ästhetik und ist ein qualitativ hochwertiges, innovatives und ökologisches Material.

#### Warum haben Sie sich für den Farbton Slate Grey für Dach und Fassade entschieden?

Das Schiefergrau passt gut zu allen umgebenden Farben – von Birkenstämmen, Schnee und den weißen Innenwänden des Hauses.

#### Das House in the Mountains hat folgende Preise und Nominierungen erhalten:

2021 Finalist World Architecture Festival (WAF) Award



# Organisch beschichteter Stahl für ökologisches Bauen



**GreenCoat®** ist die Marke von SSAB für innovative, organisch beschichtete Stahllösungen für die Bau- und Baustoffindustrie. Als das umweltfreundlichste Portfolio mit hochwertigen organisch beschichteten Stählen für Bauanwendungen im Freien und eines der umfassendsten für die gesamte Baubranche überhaupt bietet GreenCoat® die folgenden Vorteile:

- Premiumstahl aus dem Norden
- Bis zu 50 Jahre technische Garantie
- Hohe Farbkonsistenz und langlebige Oberflächen bei jeder Witterung
- Umweltfreundliche organische Beschichtungen (bei den meisten GreenCoat® Produkten wird ein hoher Anteil an schwedischem Pflanzenöl in der Beschichtung verwendet)
- Große Auswahl von über 400 Farben
- Einfache Umformbarkeit – bei einigen Produkten selbst bei Minustemperaturen
- Geringes Gewicht

**SSAB** stellt seit über 50 Jahren Produkte für die Bauindustrie her und ist ein Pionier und Innovator bei der Herstellung von nachhaltigen, organisch beschichteten Produkten mit schwedischem Pflanzenöl als Bestandteil der Beschichtung. Diese einzigartige patentierte Lösung reduziert die Umweltauswirkungen der GreenCoat® Produkte beträchtlich und macht das organisch beschichtete GreenCoat® Produktportfolio zum umweltfreundlichsten Angebot auf dem Markt für Bedachungen, Fassaden und Regenwassersysteme.

SSAB ist ein in Nordeuropa und den USA ansässiges Stahlunternehmen, das Produkte und Dienstleistungen mit Mehrwert anbietet, die in enger Zusammenarbeit mit den Kunden entwickelt werden, um eine festere, leichtere und nachhaltige Welt zu schaffen. SSAB verfügt über Produktionsstätten in Schweden, Finnland und in den USA und beschäftigt Mitarbeiter in über 50 Ländern.

*Dieses Faltblatt wurde von einer Druckerei gedruckt, die nach dem Nordic Ecolabel (Schwan) zertifiziert ist. Das bedeutet, dass der Betrieb strenge Umweltvorschriften erfüllt und ihm dafür eine Lizenz für das Nordic Ecolabel gewährt wurde.*



Nordic Ecolabel  
Drucksachenlizenz  
Nr. 341362

GreenCoat® ist verfügbar in

**bimobject®**

**SSAB Swedish Steel GmbH**  
Hamborner Strasse 55  
DE-40472 Düsseldorf

T +49 211 9125 222  
greencoat.de@ssab.com

**Steel Service Center**  
SSAB Swedish Steel BV  
Netherlands  
P.O. Box 131  
6640 AC Beuningen

T +31 24 6790700  
greencoat.nl@ssab.com

**SSAB**  
SE-781 84 Borlänge  
Schweden

T +46 243 700 00  
F +46 243 720 00  
greencoat@ssab.com